

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

1.1 Идентификатор продукта

смазка
Номер артикула: 181401

1.2 Рекомендуемые виды применения химического вещества или смеси и ограничения на его применение

1.2.1 Основные виды применения

Смазочное масло

1.2.2 Применения не рекомендуются

Не известны

1.3 Подробные сведения о поставщике паспорта безопасности

Фирма Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG
Wilhelmstr. 47
58256 Ennepetal / ГЕРМАНИЯ
Телефон +49 2333 911-0
Факс +49 2333 911-444
Интернет-сайт www.febi.com
E-mail info@febi.com

Справочная информация

Техническая информация info@febi.com

Паспорт безопасности info@febi.com

1.4 Номер телефона при чрезвычайных ситуациях

Консультативный орган +49 (0)89-19240 (24h) (на английском языке только)

РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

2.1 Классификация вещества или смеси

Aquatic Chronic 3: H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

2.2 Элементы маркировки

Согласно требованиям ГОСТ 31340-2022 продукт подлежит обязательной маркировке.

Символы опасности

Сигнальное слово нет/отсутствуют

Краткая характеристика опасности H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Меры предосторожности P273 Избегать попадания в окружающую среду.
P501 Упаковку/содержимое утилизировать в соответствии с местными / региональными / национальными / международными правилами (уточнить).

2.3 Другие опасности

Физио-химическая опасность Возможные опасности не известны.

Опасность для здоровья Частый и продолжительный контакт с кожей может привести к её раздражению.
Вещество / смесь не содержит компонентов, которые, согласно Статье 57(f) REACH, Постановлению Комиссии (ЕС) 2017/2100 или Постановлению Комиссии (ЕС) 2018/605, обладают свойствами, вызывающими эндокринные нарушения, в количестве 0,1% или выше.

Опасность для окружающей среды Это вещество/смесь не содержит компонентов, которые считаются стойкими, биоаккумулятивными и токсичными (PBT) или очень стойкими и очень биоаккумулятивными (vPvB) на уровне 0,1% или выше.

Прочие виды опасности нет/отсутствуют

РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

3.1 Вещества

не применимо/не указывается

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата печати 11.04.2025, Дата переработки 11.04.2025

Редакция 3.0. Заменяет редакцию: 2.0 Страница 2 / 11

3.2 Смеси

Продукт представляет собой смесь

Содержание [%]	Компонент
0,1 - < 1	Бутилгидрокситолуол
	CAS: 128-37-0, EINECS/ELINCS: 204-881-4
	GHS/CLP: Aquatic Acute 1: H400 - Aquatic Chronic 1: H410, М-фактор (острая токсичность): 1, М-фактор (хроническая токсичность): 1

Пояснение составных элементов Текст приводимых указаний на опасность см. в РАЗДЕЛЕ 16.

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

4.1 Описание необходимых мер первой помощи

Общие указания	Забрызганную одежду сменить.
При вдыхании	Обеспечить поступление свежего воздуха. При жалобах оказание медицинской помощи.
При контакте с кожей	При попадании на кожу промыть водой и мылом. При продолжающемся раздражении кожи обратиться к врачу.
При контакте с глазами	Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз. Если раздражение глаз не проходит: обратиться к врачу.
При приёме внутрь	Немедленная консультация у врача. Не вызывать рвоту.

4.2 Наиболее важные острые и отдаленные симптомы последствия воздействия

Раздражающее действие

4.3 Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специального лечения (в случае необходимости)

Симптомное лечение.
Показать врачу паспорт безопасности материала.

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

5.1 Средства пожаротушения

Подходящие средства пожаротушения	пена, огнетушащий порошок, распыленная струя воды, двуокись углерода
Неподходящие огнетушители	Сплошная струя воды

5.2 Особые опасности, исходящие от вещества или смеси

Опасность образования токсических продуктов пиролиза.
Оксид углерода (CO)

5.3 Специальное защитное снаряжение и меры предосторожности для пожарных

Использовать автономный респиратор.
Продукты горения и загрязненную воду, использованную для тушения пожара, обезвредить согласно местным служебным предписаниям.
Поврежденные емкости охладить распыленной струей воды.

РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

6.1 Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

Особую угрозу поскользнуться создаёт пролитый/рассыпанный продукт.
С водой продукт образует скользкие поверхности.

6.2 Меры предосторожности по защите окружающей среды

Не допускать попадания в канализацию/поверхностные/грунтовые воды.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата печати 11.04.2025, Дата переработки 11.04.2025

Редакция 3.0. Заменяет редакцию: 2.0 Страница 3 / 11

6.3 Методы и материалы для локализации разливов/россыпей и очистки

Собрать механическим способом.
Используемый материал утилизировать согласно действующим предписаниям.

6.4 Ссылки на другие разделы

Смотри РАЗДЕЛ 8+13

РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

7.1 Меры предосторожности при работе с продуктом

При использовании надлежащим образом особых мер не требуется.

При использовании этого продукта не есть, не пить и не курить.
Для профилактической защиты кожи наносить защитную мазь для кожи.
Перед перерывами и после работы мыть руки.
Не носить в карманах брюк пропитанную продуктом ветошь для очистки.

7.2 Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

Хранение только в оригинальной емкости.
Надежно защитить пол от проникновения в него продукта.
Запрещено совместное хранение с пищевыми и кормовыми продуктами.
Хранить в хорошо проветриваемом месте.
Емкости должны быть плотно закрыты.

7.3 Специфическое конечное применение

Смотри применение продукта, РАЗДЕЛ 1.2

РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

8.1 Параметры контроля

Компоненты с ПДК, за соблюдением которой необходимо осуществлять контроль на каждом рабочем месте (RU)

Компонент
Графит
CAS: 7782-42-5, EINECS/ELINCS: 231-955-3
Среднесменная ПДК: 2 mg/m ³ , ACGIH

8.2 Применимые меры технического контроля

Дополнительные указания по конструкции технических установок	Обеспечить достаточную вентиляцию и проветривание на рабочем месте. Структура, содержание и изложение методик измерения концентраций вредных веществ в воздухе рабочей зоны должны соответствовать требованиям ГОСТ 12.1.016, ГОСТ 8.010, ГОСТ Р 8.563.
Защита глаз	В случае опасности разбрызгивания: Защитные очки.
Защита рук	Приведённые данные являются рекомендацией. Для получения дальнейшей информации просим связаться с фирмой-поставщиком перчаток. > 0,11 mm; Нитрил, >480 мин (EN 374).
Защита тела	Защитная одежда (EN 340)
Прочие меры защиты	Личное защитное оснащение выбирать в зависимости от концентрации и массы химически опасного вещества. Химическую устойчивость и качественные особенности защитного оснащения следует обсудить с поставщиком. Избегать попадания в глаза и на кожу.
Защита дыхательных путей	Не требуется в обычных условиях.
Термические опасности	нет/отсутствуют
Ограничения и контроль воздействия на окружающую среду	Соблюдайте все действующие экологические положения, ограничивающие загрязнение воздуха, воды и почвы.

РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

9.1 Информация по основным физическим и химическим свойствам

Агрегатное состояние	твердый
Форма	пастообразный
Цвет	черный
Запах	характерный
Порог восприятия запаха	несущественны
Показатель pH	не применимо/не указывается
Показатель pH [1%]	не применимо/не указывается
Температура кипения или начало кипения и диапазон кипения [°C]	Информация отсутствует.
Температурная точка вспышки[°C]	не применимо/не указывается
Температура воспламенения	Трудновозгораемый
Нижний предел взрывания	Информация отсутствует.
Верхний предел взрывания	Информация отсутствует.
Свойства, способствующие пожару	нет
Давление пара/давление газа [kPa]	не применимо/не указывается
Плотность [г/см³]	Информация отсутствует.
Относительная плотность	не определено
Объемная плотность [кг/м³]	не применимо/не указывается
Растворимость в воде	нерастворимый
Растворимость в других растворителях	Информация отсутствует.
Коэффициент соотношения n-октанол/вода (log-значение)	Информация отсутствует.
Кинематическая вязкость	Информация отсутствует.
Относительная плотность пара	Информация отсутствует.
Точка плавления [°C]	Информация отсутствует.
Температура самовоспламенения [°C]	Информация отсутствует.
Точка распада (°C)	Информация отсутствует.
Характеристики частиц	не применимо/не указывается

9.2 Дополнительная информация

Температура каплепадения: 200 °C

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

10.1 Реакционная способность

При использовании по прямому назначению не известны.

10.2 Химическая устойчивость

Стабилен при нормальных окружающих условиях (комнатной температуре).

10.3 Возможность опасных реакций

Реакции с кислотами, щелочами и окислителями.

10.4 Условия, которых следует избегать

Сильный нагрев.

10.5 Несовместимые материалы

Окислители
кислоты

10.6 Опасные продукты разложения (распада)

Опасные продукты распада не установлены.

РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

11.1 Информация о токсичности

Острая оральная токсичность

продукт
орально, На основании имеющейся информации, критерии классификации не выполняются.
Компонент
Бутилгидрокситолуол, CAS: 128-37-0
LD50, орально, Крыса, > 6000 mg/kg

Острая дермальная токсичность

продукт
дермально, На основании имеющейся информации, критерии классификации не выполняются.
Компонент
Бутилгидрокситолуол, CAS: 128-37-0
LD50, дермально, Крыса, > 2000 mg/kg bw

Острая респираторная токсичность

продукт
Ингаляционно, На основании имеющейся информации, критерии классификации не выполняются.

Серьезное повреждение/раздражение глаз

На основании имеющейся информации, критерии классификации не выполняются.

Компонент
Бутилгидрокситолуол, CAS: 128-37-0
вредного воздействия не наблюдается

Разъедание/раздражение кожи

На основании имеющейся информации, критерии классификации не выполняются.

Компонент
Бутилгидрокситолуол, CAS: 128-37-0
вредного воздействия не наблюдается

**Респираторная или кожная
сенсibilизация**

На основании имеющейся информации, критерии классификации не выполняются.

Компонент
Бутилгидрокситолуол, CAS: 128-37-0
дермально, вредного воздействия не наблюдается

Системная токсичность/токсичность для отдельных органов-мишеней при однократном воздействии

На основании имеющейся информации, критерии классификации не выполняются.

Системная токсичность/токсичность для отдельных органов-мишеней при многократном воздействии

На основании имеющейся информации, критерии классификации не выполняются.

Мутагенность

На основании имеющейся информации, критерии классификации не выполняются.

Компонент
Бутилгидрокситолуол, CAS: 128-37-0
in vitro, результат негативный
in vivo, результат негативный

Репродуктивная токсичность
- Плодовитость организма

На основании имеющейся информации, критерии классификации не выполняются.

Информация отсутствует.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата печати 11.04.2025, Дата переработки 11.04.2025

Редакция 3.0. Заменяет редакцию: 2.0 Страница 7 / 11

- Развитие организма

Компонент
Бутилгидрокситолуол, CAS: 128-37-0
NOAEL, орально, Крыса, 25 mg/kg bw/d, Наблюдаемых эффектов для целей классификации недостаточно.

Канцерогенность	На основании имеющейся информации, критерии классификации не выполняются.
Опасность при аспирации	На основании имеющейся информации, критерии классификации не выполняются.
Общие примечания	Токсикологические данные всего продукта отсутствуют. Приведенные данные токсичности ингредиентов предназначены для медицинских работников, для работников ответственных за производственную безопасность и охрану здоровья на рабочем месте, для токсикологов. Приведенные данные токсичности ингредиентов предоставлены производителями.

11.2 Информация о других опасностях

11.2.1 Свойства, разрушающие эндокринную систему	Вещество / смесь не содержит компонентов, которые, согласно Статье 57(f) REACH, Постановлению Комиссии (ЕС) 2017/2100 или Постановлению Комиссии (ЕС) 2018/605, обладают свойствами, вызывающими эндокринные нарушения, в количестве 0,1% или выше.
11.2.2 Дополнительная информация	нет/отсутствуют

РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

12.1 Токсичность

Компонент
Бутилгидрокситолуол, CAS: 128-37-0
LC50, (96h), Oryzias latipes, 1,1 mg/l
LC50, (48h), Daphnia magna, 0,84 mg/l
EC50, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, > 7 mg/l

12.2 Стойкость и разлагаемость

Поведение в окружающей среде	не определено
Поведение в очистных сооружениях	не определено
Биологическое разложение	Биологически разлагается.

12.3 Потенциал биоаккумуляции

Информация отсутствует.

12.4 Мобильность в почве

Информация отсутствует.

12.5 Результаты оценки по критериям PBT (СБТ) и vPvB (oCoB)

Исходя из всей имеющейся информации не классифицируется как персистентный, биоаккумулирующий, токсичный продукт (PBT или vPvB).

12.6 Свойства нарушающие работу эндокринной системы

Вещество / смесь не содержит компонентов, которые, согласно Статье 57(f) REACH, Постановлению Комиссии (ЕС) 2017/2100 или Постановлению Комиссии (ЕС) 2018/605, обладают свойствами, вызывающими эндокринные нарушения, в количестве 0,1% или выше.

12.7 Общие указания

Данные об экологической безопасности продукта в целом отсутствуют.
Избегать бесконтрольного попадания в окружающую среду.
Приведенные данные токсичности ингредиентов предоставлены производителями составляющих компонентов продукта.

РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

13.1 Способы переработки отходов

Рекомендация: Упаковки должны быть полностью очищены (от жидкости, от порошка, тщательно выскоблены). Упаковки с учетом местных/национальных служебных предписаний используют повторно, рециклируют.

продукт

Продукция соответствует ROHS!
Утилизацию согласовывать с соответствующими службами по утилизации/ответственными службами.

Номер ключа отходов
(рекоменд)

1201

неочищенные упаковки/ёмкости

Незагрязненные упаковки/ёмкости можно отдать на переработку.
Не подлежащие очистке упаковки/ёмкости утилизировать как продукт.

Номер ключа отходов
(рекоменд)

150110*
150102
150104

РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

14.1 Номер ООН

Наземный транспорт ДОПОГ (ADR/RID) не применимо/не указывается

Внутренний водный транспорт (ADN) не применимо/не указывается

Морской транспорт в соответствии с положениями МК МПОГ (IMDG) не применимо/не указывается

Воздушный транспорт в соответствии с положениями ИАТА (IATA) не применимо/не указывается

14.2 Надлежащее отгрузочное наименование ООН

Наземный транспорт ДОПОГ (ADR/RID) НЕ КЛАССИФИЦИРУЕТСЯ КАК ОПАСНЫЙ ГРУЗ.

Внутренний водный транспорт (ADN) НЕ КЛАССИФИЦИРУЕТСЯ КАК ОПАСНЫЙ ГРУЗ.

Морской транспорт в соответствии с положениями МК МПОГ (IMDG) NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Воздушный транспорт в соответствии с положениями ИАТА (IATA) NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата печати 11.04.2025, Дата переработки 11.04.2025

Редакция 3.0. Заменяет редакцию: 2.0 Страница 9 / 11

14.3 Класс(ы) опасности при транспортировке

Наземный транспорт ДОПОГ (ADR/RID) не применимо/не указывается

Внутренний водный транспорт (ADN) не применимо/не указывается

Морской транспорт в соответствии с положениями МК МПОГ (IMDG) не применимо/не указывается

Воздушный транспорт в соответствии с положениями ИАТА (IATA) не применимо/не указывается

14.4 Группа упаковки

Наземный транспорт ДОПОГ (ADR/RID) не применимо/не указывается

Внутренний водный транспорт (ADN) не применимо/не указывается

Морской транспорт в соответствии с положениями МК МПОГ (IMDG) не применимо/не указывается

Воздушный транспорт в соответствии с положениями ИАТА (IATA) не применимо/не указывается

14.5 Экологические опасности

Наземный транспорт ДОПОГ (ADR/RID) нет

Внутренний водный транспорт (ADN) нет

Морской транспорт в соответствии с положениями МК МПОГ (IMDG) нет

Воздушный транспорт в соответствии с положениями ИАТА (IATA) нет

14.6 Специальные меры предосторожности для пользователя

Соответствующие данные указаны в РАЗДЕЛАХ 6 и 8.

14.7 Транспортировка внасыпную согласно приложению II MARPOL и Кодекса IBC

не применимо/не указывается



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата печати 11.04.2025, Дата переработки 11.04.2025

Редакция 3.0. Заменяет редакцию: 2.0 Страница 10 / 11

РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

15.1 Правовые акты по безопасности, охране здоровья и окружающей среды/специфические нормативные акты по веществу или смеси

ЕС-ПРЕДПИСАНИЯ	2008/98/EG (2000/532/EG); 2010/75/EU; 2004/42/EG; (EG) 648/2004; (EG) 1907/2006 (REACH); (EU) 1272/2008; 75/324/EEG ((EG) 2016/2037); (EU) 2020/878; (EU) 2016/131; (EU) 2024/573; (EU) 2019/1148; (EU) 2019/1021, (EU) 2023/707
- приложение XIV (REACH)	В соответствии с приложением XIV регламента (EC) 1907/2006 (REACH) продукт не содержит $\geq 0,1\%$ веществ , требующих получения разрешения.
- приложение XVII (REACH)	Продукт не содержит веществ в концентрации $\geq 0,1\%$, указанных в Приложении XVII Регламента (EC) 1907/2006 (REACH). На продукт не распространяются никакие ограничения согласно Приложению XVII, VO (EG) 1907/2006 (REACH).
ТРАНСПОРТ, СЛУЖЕБНЫЕ ПРЕДПИСАНИЯ:	ADR (2025); IMDG-Code (2025, 42. Amdt.); IATA-DGR (2025)
НАЦИОНАЛЬНЫЕ ПРЕДПИСАНИЯ (RU):	ГОСТ 31340-2022, ГОСТ 32419-2022, ГОСТ 32421-2013, ГОСТ 32423-2013, ГОСТ 32424-2013, ГОСТ 32425-2013, ГОСТ 30333-2022, ГОСТ 19433-88
- Ограничения трудовой деятельности работников	нет
- VOC (2010/75/EC)	0 %

15.2 Оценка химической опасности

не применимо/не указывается

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

16.1 Сокращения и акронимы:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EL50 = Median effective loading
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
EmS = Emergency Schedules
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
IVIS = In vitro irritation score
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
LL50 = Median lethal loading
LQ = Limited Quantities
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.2 Дополнительная информация

классификация методов

Aquatic Chronic 3: H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями. (Метод расчета.)

Измененные позиции

1.3, 2.3, 4.2, 9.1, 11.1, 11.2, 12.2, 12.6, 15.1, 16.2, 16.3